

ABONNEMENTS

	UN AN	SIX MOIS
Constantinople	Lit. 7	Lit. 4
Province.....	» 8	» 4.50
Etranger.....	Frs. 80	Frs. 45

LE BOSPHERE

DIRECTEUR

M. Paillarès

LAISSEZ DIRE: LAISSEZ-VOUS BLÂMER, CONDAMNER, EMPRISONNER; LAISSEZ-VOUS PENDRE, MAIS PUBLIEZ VOTRE PENSÉE

PAUL-LOUIS COURIER.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

RÉDACTION-ADMINISTRATION :
Péra, Rue des Petits-Champs, N° 5.
TÉLÉGRAMMES: « BOSPHERE » Péra
TÉLÉPHONE: Péra 2089

Le Congrès de Genève

C'est une date importante dans l'histoire du féminisme que le Congrès qui vient de se tenir à Genève. C'est un des stades essentiels d'un mouvement qui n'intéresse plus seulement la chronique, mais qui exerce déjà une influence certaine et qui est appelé à jouer un rôle de plus en plus grand dans le domaine politique et social. La question de la participation féminine aux affaires publiques et, d'une façon générale, des droits de la femme dans le monde contemporain, est aujourd'hui un de ces problèmes que l'on peut aborder sans encourir l'imputation de paradoxe et sans provoquer autour de soi un sourire de scepticisme. La guerre, qui a bouleversé tant de choses, précipité tant d'évolutions, a, en ce domaine tout particulièrement, jeté bas ces préjugés qui, en des temps normaux, se fussent maintenus longtemps encore. Un certain nombre de principes qui, hier encore, étaient mis en questions sont à peu près maintenant unanimement acceptés. Ces avis ne diffèrent plus que sur les modes et sur la rapidité plus ou moins grande de l'application.

Ce qui frappe d'abord, dans les comptes-rendus du Congrès de Genève, c'est l'importance numérique de cette assemblée et la variété des pays qui y étaient représentés: « Il y avait là, — lisons-nous dans le *Petit Parisien* — il y avait là six femmes hindoues, hiératiques comme des divinités » sous leurs voiles tissés d'or; une Japonaise serrée dans son kimono, cravatée d'une large écharpe couleur pêche; une Finlandaise toute en blanc, coiffée d'un hennin. Il y avait là des Australiennes, des déléguées de l'Afrique du Sud, du Canada, qui, depuis plusieurs semaines étaient en route. Et les pays nouveaux, la Tchéco-Slovaquie, l'Ukraine, manifestaient, par leur présence, leur vitalité.

C'était vraiment le rendez-vous international où se rencontraient pour la première fois, des patries, des races, qui s'étaient heurtées dans le tumulte des batailles.

Qu'un tel spectacle fût suggestif, c'est ce qu'on comprendra sans peine. Qu'il fût agréable à l'œil, c'est l'avis général des reporters dont personne ne voudra suspecter l'impartialité et le bon goût. On ne s'étonnera pas non plus que, tout particulièrement, les déléguées d'Orient et d'Extrême-Orient aient éveillé autour d'elles un mouvement de vive curiosité. Ce qui n'empêche pas les auditeurs du Congrès de rendre pleine justice aux femmes d'Europe et d'Amérique, et notamment à la présidente, Mme Chapman Catt, une Américaine qui est une maîtresse femme et qui dirigea les débats avec une extraordinaire autorité: « Quand on n'a pas vu Mme Chapman Catt assise à son bureau présidentiel, son marabout d'ivoire à la main, on ne peut concevoir jamais la puissance qui se dégage de cette femme qui, sous sa couronne de cheveux argentés, à l'aspect d'une reine. Ayant décidé que les déléguées ne devaient pas parler plus de trois minutes, elle menaça de mettre une montre dans la main des oratrices, pour leur rappeler l'heure. Elle a le secret des improvisations pathétiques et des réparties spirituelles. Une déléguée anglaise ayant jussé entendre que le secrétaire de la Société des nations aurait pour mission de mettre au panier les réclamations des suffragistes, Mme Chapman Catt s'écria avec une étonnante vigueur que si un homme d'Etat américain était surpris en train de remplir de cette façon sa corbeille à papier, il n'aurait, pour échapper aux poursuites des suffragistes, qu'à prendre le prochain paquebot. »

Madame la Présidente, on le voit,

ne badine pas avec les droits politiques des femmes qu'elle veut absolument égaux à ceux des hommes. Elle le dit en des termes qui ne supposent point d'équivoque, et, pour faire honte aux pays qui sont encore très en retard à ce point de vue, elle convia les élus qui faisaient partie du Congrès à venir exposer à la tribune leur façon de concevoir et de remplir leurs fonctions. Alors, on vit et on entendit successivement Mme Munch, députée au Parlement danois, Mme Stritt, conseiller municipal à Dresde, Miss Raphon, conseiller municipal de Liverpool, Mme Seidamet, femme du président tartare de Crimée, la première femme musulmane possédant le droit à l'éligibilité. Toutes racontèrent leurs efforts, leurs luttes, leurs ambitions, et les témoins eurent l'impression que la guerre avait vraiment changé bien des choses.

Comme tous les Congrès, celui de Genève, s'est terminé par le vote d'une résolution qui est une véritable charte du féminisme, et dont voici les principaux articles: 1° Suffrage des femmes et droits égaux à ceux des hommes dans les domaines législatifs et administratifs; 2° protection des femmes contre l'esclavage, tant qu'il existera encore dans certaines régions de l'Europe orientale, de l'Asie et de l'Afrique; 3° suppression de l'incapacité de la femme mariée; 4° droit pour les femmes mariées de garder leur nationalité; 5° possibilité d'accéder aux mêmes métiers que les hommes, et à toutes les fonctions administratives et judiciaires; 6° à travail égal, salaire égal; 7° suppression de la traite des femmes et de toutes les lois ou règlements d'exception en matières de mœurs. D'autres vœux complètent ce que l'on peut considérer comme le programme du féminisme intégral. Programme maximum, sans doute, et qui, malgré la rapidité de l'évolution, ne va pas se réaliser du jour au lendemain. Mais les femmes qui sont à la tête de l'Union Internationale ont la foi, le courage et l'énergie. Elles vont continuer la lutte. Pour l'instant, elles viennent de décider que le prochain Congrès se tiendrait à Paris en 1922... à moins que, d'ici là, le Parlement français ait donné le droit de vote aux femmes. Hypothèse qui n'a rien d'in vraisemblable, car il y a, au Palais Bourbon et au Luxembourg des féministes fervents.

E. THOMAS.

LES MATINALES

Camille Flammarion a écrit un livre sur la télépathie et les superstitions qui n'est pas dépourvu d'intérêt pour ceux qui croient à ces choses comme pour ceux qui s'en moquent. Ce que l'on appelle les phénomènes télépathiques sont loin d'avoir été scientifiquement expliqués malgré tous les volumes, passionnants comme des romans, que des écrivains célèbres leur ont consacrés. Il est permis de douter qu'ils le soient jamais. D'ailleurs il suffira d'en avoir l'explication pour cesser de s'intéresser à ces histoires qui perdent le meilleur de leur attrait en perdant le mystère par quoi elles nous attirent.

Mais que l'on veuille ou non faire l'esprit fort il est impossible d'accueillir de sang-froid des coïncidences troublantes et de ne pas chercher à savoir d'où vient cette puissance qui à travers un espace immense affecte nos fibres sensorielles, jusqu'à la douleur la plus aiguë. L'homme a beau aimer le merveilleux et en mettre partout, cela ne suffit pas à expliquer tous les pressentiments, tous les chocs psychiques qu'à de certains

moments, des êtres comme vous et moi éprouvent si violemment.

Ainsi on vient de nous apprendre que Mme Paul Deschanel, juste au moment où le président tombait de la portière de son wagon, a eu l'intuition très nette qu'un malheur était arrivé et lorsqu'on vint lui annoncer l'accident, il y avait longtemps qu'elle était debout, prête au départ. On dira que c'est très naturel, que Mme Deschanel était préoccupée, nerveuse, inquiète, puisque son mari relevait de maladie et qu'il était parti malgré l'avis du médecin. Sans doute, mais cela n'explique pas le mystère de cette commotion se produisant au moment même de l'accident. Et si nous faut admettre l'existence d'une force puissante et invisible, agissant à distance, par des signes étranges, pourquoi n'admettrions-nous pas que c'est cette même force qui a protégé le président, amorti le choc, et permis ce miracle qu'un homme tombant d'un train marchant à 50 k. à l'heure ait pu se relever sans blessure?

VIDI

PROBLÈMES DU JOUR

La crise des logements

La commission de revision de la loi sur les loyers

Les locataires ont perdu leur sommeil depuis la promulgation de la nouvelle loi provisoire sur les loyers qui a rendu plus hardi, plus insolent le Vautour guettant l'occasion de fonder sur ses proies.

À la suite de leurs protestations véhémentes une commission a été formée, chargée d'amender cette loi cruelle et injuste.

Les intéressés ont éprouvé quelque soulagement en apprenant la présence au sein de cette commission des représentants des autorités interalliées.

Ils attendent avec une véritable anxiété les résultats de ces délibérations qui se font, malheureusement, trop attendre.

Il nous revient que si les travaux de la commission n'avancent pas avec la rapidité voulue, c'est qu'un courant semble se manifester en faveur des propriétaires.

Nous croyons qu'une pareille tendance doit être combattue avec la dernière énergie.

On n'ignore pas que dans la détermination du coût de la vie les loyers jouent l'un des principaux rôles.

Le commerçant qui loue cher son appartement et son magasin cherchera, naturellement, à faire payer au consommateur la différence de ses loyers.

Des âmes charitables s'apitoient sur le sort des propriétaires. Certainement il y a des propriétaires intéressants: ceux qui pour vivre n'ont d'autre ressource que les revenus d'un immeuble. Mais M. Vautour, en général, est un oiseau peu intéressant, peu sympathique.

Même si tous les propriétaires étaient dignes de sollicitude particulière, toute mesure qui tenterait à les favoriser reviendrait immédiatement le caractère d'une calamité publique, par suite du fait que les locataires forment légions.

C'est pour cette raison que les pouvoirs publics, dans tous les pays, se sont vu forcés de défendre les locataires au cours de la grande tourmente internationale, en arrachant aux propriétaires le droit de fixer, suivant leur caprice, le taux des loyers.

Ils les ont obligés de maintenir les taux d'avant-guerre.

Chez nous où la vie chère a pris des proportions fantastiques les pouvoirs publics doivent, plus que partout ailleurs, veiller avec vigilance sur les intérêts des masses populaires.

Or, on ne peut signaler un seul pays où M. Vautour ait pu obtenir des droits à une majoration de 500 à 1000, comme l'ordonne la loi scandaleuse qu'on veut reviser.

Je voudrais pour l'édification de nos lecteurs rappeler ce qui s'est passé récemment à la Chambre des députés à Paris au sujet de cette question d'une importance primordiale.

Je cède la parole au chroniqueur parlementaire du Temps:

M. Ancel, rapporteur, a posé une intéressante question au ministre: dans deux ans, les propriétaires reprendront leur droit à la liberté des taux de loyers, fixés actuellement dans les taux d'avant-guerre. Or, déjà, des propriétaires annoncent leur intention d'augmenter les loyers de 100 à 150 o/o. Que fera le gouvernement, demande le rapporteur, devant cette prétention excessive?

Le garde des sceaux n'a pas caché son embarras:

— J'envisage cette échéance avec une certaine anxiété. Je me préoccupe de trouver un remède. Je voudrais arriver à échelonner autant que possible la sortie des locataires de leurs appartements actuels. Je voudrais trouver un moyen qui les intéresse, eux et les propriétaires, à pratiquer cet échelonnement. Je n'en vois qu'un: c'est, bien que je sois par principe adverse des prorogations, d'admettre encore quelques prorogations nouvelles. (Exclamations et mouvements divers.)

Il consisterait à dire qu'après les prorogations prévues dans la loi de 1918, les locataires pourront se maintenir dans leurs appartements, mais en payant une prime de 80, 40, 50 o/o, suivant la nature de l'appartement et le chiffre du loyer. (Très bien!) Nous proposerions 30 o/o pour les petits appartements, les logements ouvriers, 40 o/o pour les logements dits bourgeois, 50 o/o pour les logements dits avec confort moderne.

C'est clair, n'est-ce pas?

Le maximum de majoration que l'on se propose de tolérer en France ne dépasse pas 50 o/o.

Que nous sommes loin des taux de 500 et 1000!

Et dire que la vie chère en France est presque normale en comparaison avec celle dont nous souffrons ici.

Voilà pourquoi la commission, sur laquelle sont fixés les regards de tous les locataires en détresse, doit résolument mettre fin à ses travaux, en rappelant à la pudeur ceux de ses membres qui voudraient par hasard défendre exclusivement les intérêts de M. Vautour.

T. Z.

LA QUESTION KURDE

Déclarations de Nedjmeddine Husséin bey

Un rédacteur du *Djagadamard* a eu une interview avec Nedjmeddine Husséin bey, un des fondateurs de la Ligue sociale kurde, qui lui a fait les déclarations suivantes:

— Nous sommes heureux que nos revendications légitimes aient été en partie prises en considération, mais nous regrettons que l'on n'ait pas tenu compte de notre union et de nos frontières nationales.

— Quelles sont les frontières que vous appelez nationales?

— Par exemple, des localités kurdes sous tous les rapports, telles que Ourfa et Mardine qui ont été annexées à la Syrie, Van, Bitlis et Erzeroum. Le fait d'avoir soumis ces provinces à un arbitrage militaire en faveur de nos droits.

— Que pensez-vous des relations futures arméno-kurdes?

— Si nos droits ne sont pas reconnus, nous allons les défendre avec la dernière énergie.

— Ne pensez-vous pas que les Kurdes seront assujettis à la civilisation des Arméniens qui sont beaucoup plus développés qu'eux?

— Nous ne redoutons pas une pareille éventualité parce que les Arméniens des provinces ne sont pas plus civilisés que les Kurdes (?). Il est impossible que les premiers nous dominent, car nous serons entourés de la Perse, de l'Afghanistan et de l'Arabie.

— Êtes-vous partisan d'une fédération arméno-kurde?

— Je l'estime dépourvue de sens. Quant aux minorités, le meilleur moyen de régler cette question serait de recourir à un échange des populations arméniennes et kurdes, ainsi que je l'ai longuement expliqué à M. Crane.

Kurdes et Arméniens

Communiqué officiel du gouvernement arménien:

Les Kurdes ont le 26 mai attaqué, de la région de Laloughlou, au nord de Sarikamish, les villages arméniens de Bazirguian-Ketchig et de Buyuk-Bachkeui. Nos milices se sont repliées sous la pression de l'ennemi qui a été arrêté par les forces locales arméniennes.

Les Kurdes ont le même jour attaqué dans la direction de Karagourde. Les combats ont été d'une violence particulière. L'ennemi a dû se retirer en désordre, laissant un grand nombre de tués sur le champ de bataille.

La réorganisation de l'armée française

Paris, 20, T.H.R. — M. Lefèvre, ministre de la guerre, exposa devant la commission des affaires étrangères, les idées directrices du projet de réorganisation de l'armée française. Le ministre estime qu'on ne peut actuellement envisager la réduction du service militaire inférieur à deux ans.

NOS DÉPÊCHES

À la conférence maritime de Gènes

Gènes. — Au cours d'une séance de la conférence maritime internationale, la nomination d'un Allemand, Doring, a été suggérée par un membre de la commission. Le président, M. Havelock Wilson, quitta son fauteuil et fit savoir que Doring ne représentait pas réellement les marins puisqu'il a favorisé la guerre sous-marine. M. Chapelle, délégué des marins belges déclara que si Doring était élu, les délégués belges quitteraient la salle. La résolution tendant à élire Doring, qui se défendit faiblement, fut rejetée. (T.S.F.)

À Versailles

Paris. — Le « Misanthrope » de Molière a été représenté dimanche dernier dans la Galerie des Batailles, au château de Versailles, en présence d'un auditoire nombreux et select. Des artistes de l'Opéra de Paris, de l'Opéra Comique et du Théâtre Français prirent part à la représentation organisée par le Comité de la « Fondation de la Victoire », présidé par Mme Foch, au profit des veuves et orphelins des officiers tombés au champ d'honneur. La pièce fut représentée exactement comme au temps de Louis XIV. (T.S.F.)

M. Viviani en Argentine
Paris. — En réponse à une invitation d'un grand journal de Buenos Aires, « La Nacion », M. Viviani, ancien premier ministre et membre du personnel de ce journal, fera une série de conférences sur les conséquences économiques et sociales de la guerre. (T.S.F.)

France

À Boulogne

Boulogne-sur-Mer, 21. T.H.R. — On signale l'arrivée du comte Sforza et de M. Hymans qui doivent participer à la Conférence.

La commission interalliée pour les réparations

Paris, 21. T.H.R. — La commission interalliée pour les réparations avait rédigé une liste des omissions voulues des Allemands dans l'exécution des clauses financières. De même, la commission interalliée de contrôle avait rédigé une liste des omissions allemandes dans l'exécution des clauses militaires. Ces deux listes ont été discutées à la Conférence de Hythe, dimanche dernier, par les autorités anglaises et françaises, en même temps que la demande faite par le gouvernement allemand afin d'obtenir une prolongation du délai accordé pour la réduction de ses effectifs militaires.

Il a été décidé de s'en référer aux maréchaux Foch et Sir Henry Wilson qui ont présenté un rapport, le soir même, sur les mesures dont ils recommandent l'adoption, pour forcer les Allemands à l'exécution des clauses du traité de paix.

Ce rapport sera examiné de nouveau à la conférence de Boulogne.

Les questions financières

Paris, 21. T.H.R. — On assure de source autorisée que les experts financiers anglais et français sont tombés d'accord à la suite de leur réunion de dimanche. Ils ont envisagé deux buts: primo, rendre possible à l'Allemagne de faire un emprunt pour satisfaire... aux demandes les plus urgentes de ses créanciers; secondo: permettre à l'Allemagne de rétablir sa vie industrielle, afin de pouvoir se procurer l'argent nécessaire pour le paiement des réparations.

Livraison des dirigeables de guerre

Paris, 21. T.H.R. — L'Allemagne devait, en exécution des conditions du traité, remettre aux alliés ses dirigeables de guerre, et ses Zeppelins de commerce construits depuis l'armistice.

Cet engagement n'a pas été tenu; les Allemands donnent comme prétexte que les ouvriers de Friedrichshafen auraient refusé de livrer les dirigeables au gouvernement allemand.

La commission interalliée examine à fond cette question ainsi que l'utilisation des Zeppelins pour le commerce.

Le Conseil des ambassadeurs

Paris, 21. T.H.R. — Le conseil des ambassadeurs s'est réuni hier sous la présidence de M. Jules Cambon. Il est tombé d'accord sur la ligne de conduite à suivre pour contraindre l'Allemagne à désarmer.

Ses décisions sont identiques à celles de la commission militaire interalliée et seront communiquées à la Conférence de Boulogne.

Italie

Déclarations de M. Giolitti

Rome, 21. T.H.R. — La presse italienne, en général, commente favorablement les déclarations de M. Giolitti, préconisant la collaboration avec la France.

Allemagne

Le Cabinet

Berlin, 21. T.H.R. — MM. Trimborn et Fehrenbach s'efforcent de constituer un Cabinet centriste.

La Chambre italienne

Rome, 21. A. T. I. — Les journaux affirment qu'au cours de la première séance de la Chambre des députés, convoquée pour le 24 courant, le ministre du Trésor présentera un projet de loi relatif à la fixation de l'exercice provisoire jusqu'au 31 décembre a.c.

La convocation du Sénat italien

Rome, 21. A. T. I. — Le Sénat italien a été convoqué pour le 24 courant, pour entendre les communications du gouvernement.

La question du Chantung

Tokio, 21. A. T. I. — La Chine a refusé l'offre du Japon d'entamer des négociations pour régler la question du Chantung, ajoutant que la question sera soumise à la Société des Nations.

Les élections allemandes

Berlin, 20. A. T. I. — Les résultats officiels des élections allemandes sont les suivants:

Députés élus 466, dont 66 conservateurs nationalistes, 68 conservateurs modérés, 68 du Centre, 452 démocrates, 113 socialistes majoritaires, 81 indépendants, 2 communistes et 21 fédéralistes chrétiens.

La colonisation italienne au Brésil

Rome, 20. A. T. I. — De grandes facilités sont accordées par le gouvernement brésilien aux colons italiens.

Le mandat arménien

Londres, 20. A. T. I. — On déclare dans les milieux politiques anglais que le mandat sur l'Arménie ne pourra être réglé qu'après la signature du traité de paix turc, c'est-à-dire lorsque la situation de fait aura été reconnue officiellement par la Turquie et que l'on connaîtra exactement les charges financières et autres du nouvel Etat arménien.

Le refus de l'Amérique a créé une situation difficile, et cette question du mandat a besoin d'une sérieuse étude afin que l'aide prêtée à la République arménienne soit suffisante pour permettre son relèvement.

Le Mornig Post pense que la Société des Nations assumera ce mandat.

La question du charbon

Paris, 20. A.T.I. — La question du charbon est indiscutablement aujourd'hui une des plus importantes et à laquelle tous les gouvernements consacrent la plus sérieuse attention.

La France a reçu durant la première quinzaine de juin la quantité prévue de charbon de la part de l'Angleterre; les arrivages d'Amérique ont été un peu irréguliers, mais cela n'est dû qu'au manque de tonnage. Des dispositions ont été prises pour le retour en France, avec des cargaisons de charbon, des bateaux qui se rendent en Amérique et dont l'affrètement pour le retour n'est déjà pas réglé au départ.

Les envois de charbon d'Allemagne

laissent seuls beaucoup à désirer. Les Allemands n'ont pas tenu à ce sujet leurs engagements et prétendent le manque de main d'œuvre ainsi que l'insuffisance du matériel roulant, soit pour retarder les livraisons qu'ils sont tenus de faire soit pour les diminuer dans une proportion inacceptable.

Le ministre des travaux publics a conféré à ce sujet avec ses collègues du Cabinet, et il a décidé d'adresser une note énergique au gouvernement de Berlin lui enjoignant, sous menace de mesures coercitives, d'exécuter cette clause particulière du traité.

Le Matin dit que cette question formera un point primordial de la discussion de Spa.

En France

Le budget du Maroc

Paris, 20. T.H.R. — Dans son intervention au moment de la discussion du budget du Maroc, M. Lefèvre, ministre de la guerre, fit l'éloge des troupes noires, rendit hommage à leur esprit de discipline, à leur attitude en pays occupé ; puis il précisa l'action de la France au Maroc et la nécessité de reprendre les opérations de police interrompues par la guerre.

Le budget du Maroc fut adopté.

A Boulogne-sur-Mer

Boulogne, 21. T.H.R. — MM. Lloyd George et Millerand, Venizelos, Balfour Chamberlain et les maréchaux Foch et Wilson sont arrivés ici, ce matin. La ville de Boulogne a fait aux plénipotentiaires alliés une réception enthousiaste. Plus de 5.000 personnes se pressaient sur les quais tout décorés de drapeaux.

M. Millerand, en débarquant, a fait cette simple déclaration : « Les pourparlers sont en bonne voie ; il y a tout lieu d'être satisfait des décisions auxquelles nous avons abouti à Hythe. »

Le déficit de la balance commerciale

Paris, 21. T.H.R. — Une très nette amélioration se manifeste depuis le début de l'année dans l'ensemble du mouvement du commerce extérieur français. Les statistiques qui viennent d'être publiées donnent à ce sujet les précisions les plus encourageantes et nous apprennent que, par rapport à la période correspondante de 1919, les exportations de la France accusent une plus-value de 3 milliards 854 millions 500.000 Frs. Dans la même période, les importations ont progressé de 1 milliard 927 millions seulement qui représentent presque entièrement des matières premières, les achats de produits alimentaires ayant diminué de 109 millions.

Le grand steeple d'Auteuil

Paris, 21. T.H.R. — Coq Gaulois, le steeple chaser populaire français a gagné la grande épreuve, battant facilement le favori Troytown.

Courses de chars d'assaut français

Paris, 21. T.H.R. — Dimanche a eu lieu près de Versailles, au camp de Satory, un cross country de chars d'assaut français.

La coupe du président de la République a été gagnée par le char No 27, du 50me régiment, qui fit le parcours en 19 minutes, 38 secondes (distance 3 km.)

La commémoration de la bataille de Verdun

Paris, 21. T.H.R. — La ville de Verdun célébrera solennellement, le mercredi 23 juin, la première fête commémorative annuelle de la bataille de Verdun qui sera le quatrième anniversaire de l'échec de la rue allemande dans la plus formidable bataille de la guerre.

Cette fête, qui revêtira un caractère grandiose, sera présidée par le ministre de la guerre accompagné du ministre des pensions, de M. Raymond Poincaré, des maréchaux Foch et Pétain, de nombreux sénateurs, députés et généraux.

Au cours de cette cérémonie sera posée la première pierre du monument : « Aux soldats de Verdun. »

Le commandement allié à Tessen

Paris, 20. T.H.R. — Le général français De Born est arrivé le 17 juin à Tessen et a pris le commandement des troupes alliées dès le 18.

La princesse Marie de Roumanie à Paris

Paris, 21. T.H.R. — La princesse Marie de Roumanie a quitté Vichy dimanche pour se rendre à Paris où elle attendra la reine de Roumanie.

Conférence internationale du froid

Paris, 21. T.H.R. — Une conférence internationale du froid à laquelle étaient représentés 42 gouvernements d'Etats souverains, Dominions et colonies, s'est réunie à Paris sous la présidence du ministre de l'Agriculture et a décidé la création à Paris d'un Institut international du froid, pour favoriser le développement des multiples applications du froid qui jouent déjà un si grand rôle dans l'économie mondiale.

Un emprunt à Vienne

Vienne, 20. T.H.R. — L'emprunt à lots 1920 produisit 1 milliard 200.000 couronnes.

NOUVELLES DE RUSSIE

Communiqué officiel de l'état-major du commandant en chef des forces armées au sud de la Russie.

Sébastopol, 13. B. P. R. — Toutes les attaques de l'ennemi dans la direction de Melitopol furent repoussées par les vaillantes troupes du général Slatcheff.

Tout en poursuivant l'ennemi en retraite nos troupes s'approchent de la ligne Kalg-Sierogosi-Roubanovka.

Toute la rive gauche du fleuve Dnieper de Lioubilovka à l'embouchure se trouve entre nos mains.

Suivant des informations complémentaires, dans la région de Kakhova, nos troupes ont pris hier, outre le butin mentionné, deux automobiles blindées en parfait état. Dans le village de Tchaplinka es Rouges ont abandonné dix ballons de gaz asphyxiants. Il est évident que l'ennemi préparant son offensive avait l'intention d'avoir recours à ce moyen de lutte.

Le général quartier-maître de l'état-major Signé : Colonel Konovaloff

Le chef de la section des opérations de l'état-major.

Signé : Colonel Chikelenko

Les combats de Melitopol

Djankov, 14. B. P. R. — Hier et avant-hier des combats opiniâtres furent livrés dans la région de Melitopol, notamment près de la station de chemin de fer. Toutes les attaques des Rouges ont été repoussées par les braves troupes du général Slatcheff.

La ville de Melitopol se trouve en dehors des champs de bataille.

Les dépôts de blé de Guénitchessk

Sébastopol, 15. B. P. R. — Le département de l'approvisionnement vient d'être informé qu'à Guénitchessk on vient de découvrir de riches dépôts de blé qui n'ont pas pu être emportés par les bolchéviks. Dans un seul dépôt on a trouvé plus de 400.000 poudres de blé qui avait été accumulé pour l'armée volontaire avant la retraite de cette dernière.

Suivant les instructions du chef de ravitaillement quatre bateaux viennent d'être envoyés de la Crimée à Guénitchessk afin de transporter ce blé.

Dans la Russie des Soviets

L'Organe officiel bolchéviste Pravda informe que le comité exécutif de Moscou a décidé de fermer le couvent de Troïtsko-Sierghievsk, d'y interdire les services religieux et d'en transporter les reliques au musée de Moscou. Le comité exécutif de Sergheievsk, est chargé de nommer un commandant révolutionnaire pour le couvent qui devra mettre en application les décisions prises. Dans un délai de quinze jours les autorités compétentes devront dresser l'inventaire du mobilier du couvent afin qu'on puisse transférer tous les objets d'une valeur historique aux musées de la ville.

Le Krasnaya Gazetta insiste sur la nécessité d'utiliser les terres situées dans les environs de Pétrograd. La Russie des Soviets traverse une crise alimentaire très sérieuse et cela nous engage, écrit le dit journal, à créer sur ces terres des vergers et des potagers.

« Les semences, les machines et les autres aménagements nous manquent ; nous n'avons pas non plus de chevaux, mais il y a à Pétrograd 27.000 communistes dont la plupart travaillent dans des bureaux à l'atmosphère malsaine. Ce sont eux qui doivent aller travailler sur ces terres. Pour les Soviets, il faut des districts qui ont des terres labourées et non pas ceux où il y a beaucoup de communistes. Les véritables révolutionnaires sont ceux qui travaillent. Des vergers, telle doit être la politique d'aujourd'hui. » — B.P.R.

LES TURCS JUGÉS....

PAR LEUR HISTOIRE

Sous ce titre M. N. Moschopoulos, notre ancien confrère du Spectateur d'Orient et qui est actuellement détaché au bureau de la presse du ministère des affaires étrangères d'Athènes, a fait paraître à Paris une brochure d'une documentation très fournie qui est une réponse à Damad Férid pacha.

On sait la compétence de M. N. Moschopoulos en matière de politique orientale. Il l'affirme, une fois de plus, en cet opuscule avec une autorité que ses adversaires eux-mêmes apprécieront. Nos lecteurs en jugeront par les extraits suivants où se trouve résolue, irréfutablement, une question qui n'a fait couler que trop d'encre.

223 lignes censurées

Chambre de Commerce française

Nous rappelons que l'assemblée générale de la Chambre de Commerce française sera tenue à l'Union Française le jeudi 24 juin à 5 h. 1/2 du soir.

Tous les membres actifs sont priés d'y assister. — 2.

ECHOS ET NOUVELLES

A la cour martiale

Le jugement de Nourreddine bey, ex-directeur général de la police, impliqué dans l'affaire du Kizil Khantchar (Poignard rouge) se poursuit par devant la 2me cour martiale.

Les Arméniens de l'Azerbaïdjan
Le consul de Perse à Tiflis a télégraphié au ministre des affaires étrangères de l'Azerbaïdjan qu'il est disposé à assumer la protection des Arméniens se trouvant dans l'Azerbaïdjan.

Patriarcat arménien

Le locum-tenens du grand-rabbat et l'ambassadeur de Perse ont rendu visite avant-hier à S. B. Mgr Zaven, Patriarche des Arméniens.

M. Khatcher Chaldadjian de Daron a fait don de 50.000 livres turques pour les besoins de la Cilicie.

Le vicaire du patriarcat arménien à Andrinople est arrivé en notre ville et a eu une longue entrevue avec S. B. Mgr Zaven, au sujet de la situation des Arméniens en Thrace orientale.

Conseil des ministres

Le conseil des ministres s'est réuni hier à la Sublime Porte sous la présidence de Cheikh-ul-Islam. Les délibérations ont duré jusqu'à une heure tardive.

Préfecture de la ville

Nous avons parlé des abus commis à la centrale des enchères et à la suite desquels Raïf bey, préfet adjoint de la ville, avait été suspendu de ses fonctions. Le conseil d'Etat appelé à examiner la question a reconnu l'innocence de Raïf bey qui a été réintégré dans ses droits et a, dès hier, rejoint son ancien poste à la préfecture de la ville.

Les arrivages

Ont été livrés hier au marché : 18.000 kilos de pommes de terre de Naples, 72.000 kilos de sucre d'Amérique, 2.500 kilos de conserves de Marseille ainsi qu'un stock important de beurre frais de Hollande.

En outre deux bateaux américains sont arrivés avec une cargaison de 15.520 sacs de farine.

Géorgie et Azerbaïdjan

L'état-major géorgien communique à la date du 26 mai que les délégués géorgiens et azerbaïdjanais ont conclu un armistice d'une semaine sur tous les fronts, au cours duquel auront lieu les négociations pour la paix.

Hussinoïf, le commissaire de la République de l'Azerbaïdjan pour les affaires étrangères, a télégraphié au ministre des affaires étrangères de Géorgie que le président de la délégation de la République soviétique azerbaïdjanaise, ayant été indisposé, n'a pu quitter Bacou que le 3 juin avec les autres membres de la délégation qui doit se rencontrer à Poïli avec la délégation géorgienne.

Un cas de peste

Avant-hier a été constaté un cas de peste à Galata, Tcheshmé Meïdani, Rue Arabdjani. La peste, une fillette de 10 ans du nom d'Eudoxia a été immédiatement transférée à l'hôpital et la maison placée sous cordon sanitaire.

Le nommé Zetodi fils de Yanaki qui se trouvait en traitement dans cet hôpital est décédé des suites de la même maladie.

Les appointements des unionistes internés

Un décret impérial sanctionne le projet de loi relatif à la cessation à partir de la dernière mensualité versée du paiement des traitements de disponibilité servis aux unionistes internés à Malte. Une indemnité mensuelle sera servie à leurs familles ou à leurs parents nécessaires.

Dans les P. T. T.

A la suite des plaintes formulées par les destinataires des lettres adressées d'Autriche et de certaines provinces pour la raison qu'elles leur seraient remises avec de longs retards, le département central des postes et télégraphes a invité la direction des postes de Stamboul à procéder d'urgence à une enquête à ce sujet.

Grève d'employées turques

Les femmes turques employées à la maison de commerce « Ertogroul » viennent de se mettre en grève, leurs réclamations pour une majoration de salaire n'ayant pas été prises en considération. Leurs camarades engagées dans d'autres établissements turcs suivraient, dit-on le mouvement.

La situation des Arméniens

M. Persival Loudon après avoir dans un article fort intéressant analysé la situation de la Turquie et celle du général Wrangel, par rapport à la politique de l'Entente dans les pourparlers avec Krassine, affirme que la situation des Arméniens en Asie-Mineure, a empiré. Elle n'a jamais été aussi grave depuis l'armistice. M. Persival Loudon exhorte ses concitoyens à poursuivre la politique traditionnelle de protection qui est si intimement liée à presque toutes les clauses du traité de paix turc.

Suicide d'un jeune homme

Un jeune homme nommé Georges Karatzas, fils de M. C. Karatzas, instituteur et rédacteur au journal Proodos, s'est suicidé hier au cimetière des Orthodoxes à Chichli en se tirant un coup de revolver à la tempe.

Il a laissé deux lettres pour des amis déclarant que la vie lui était devenue insupportable.

Nouvelles instructions

Les dernières décisions prises en conseil des ministres ont été, hier, télégraphiées à la délégation turque à Paris.

Le cas du lieutenant

Djévad effendi

On se rappelle le cas du lieutenant Djévad effendi, qui, il y a quelques semaines, s'était improvisé prédicateur à la mosquée de Bayazid pour se livrer à une violente propagande nationaliste. Enfermé à la prison du commandement de la place, il avait bénéficié d'un non lieu comme atteint de névrose, puis il fut de nouveau incarcéré sous prétexte d'avoir simulé la folie. Examiné par des médecins spécialistes il a été définitivement reconnu atteint d'aliénation mentale et enfermé à l'hospice des aliénés à Scutari.

Le prix du papier suédois

Stockholm. — Le marché du papier en Suède est encore très instable. L'association des fabricants du papier s'est réunie récemment et a décidé de hausser encore les prix du papier d'impression et d'écriture.

Revue commerciale d'Orient

Sommaire

1. La pêche dans les lacs de Sabandja, de Bek-Cheir et d'Ak-Chehir (suite et fin) ; 2. Le bassin houiller d'Héraclea (suite) ; 3. Les travaux d'irrigation de Soussighirli ; 4. Le budget de l'Etat anglais pour l'année 1920-1921 ; 5. Nouvelles diverses économiques ; 6. Informations financières. — Obligations de la Compagnie Junction Salonique Constantinople. — Le gaz de Beyrouth ; 7. Clauses maritimes du traité de paix turc ; 8. Le marché de Constantinople ; 9. Le mouvement d'importation par les douanes de Stamboul durant le mois de mars 1920 ; 10. Le mouvement du port ; 11. Tarifs des transports maritimes ; 12. Les prix en gros du marché de Constantinople et Bulletin de cours des fonds de la Bourse.

L'abattoir de la préfecture

En vertu d'une décision de la préfecture de la ville, le bétail sera exclusivement abattu désormais dans la circonscription municipale de Constantinople dans l'abattoir de la préfecture.

Toutes les conserves de viandes, pas-dourma et autres devront être envoyées à l'abattoir aux fins d'examen.

Un projet de loi sur l'affichage

La préfecture de la ville, considérant le nombre croissant des affiches qui recouvrent les murs tout le long de nos rues et aussi... le bénéfice que pouvait lui rapporter un petit monopole sur le droit d'affichage, vient de joindre l'utile à l'agréable en déposant un projet de loi selon lequel les affiches ne pourraient plus être placardées qu'en des lieux spéciaux et moyennant un permis de la préfecture.

Une amende de 10 à 50 livres serait perçue des contrevenants.

La crise ministérielle en Allemagne

Paris, 20. T.H.R. — Le Journal écrit que l'ancien vice-chancelier Schiffer, agissant de sa propre autorité, aurait composé une liste ministérielle qu'il soumettrait au président Ebert.

Un démenti

Bruxelles, 20. T.H.R. — On dément de source officielle une information disant que le gouvernement belge aurait fait connaître au gouvernement anglais sa décision d'engager des pourparlers avec Krassine, pour reprendre les relations commerciales avec la Russie soviétique.

La bastonnade

Budapest, 20. T.H.R. — Le ministre de la justice a soumis à l'Assemblée Nationale un projet décrétant la bastonnade contre les mercantils.

L'indemnité allemande et la Grèce

La Tribune de Chicago annonce que M. Venizelos demandera aux alliés d'augmenter la part de la Grèce dans l'indemnité allemande. Le premier ministre hellénique appuiera cette demande sur le fait que la Grèce, contrairement à tous les autres alliés, n'a reçu aucune compensation pour ses pertes dans les colonies allemandes.

Smyrne et environs

On mande de Londres que le Daily Chronicle publie une correspondance du célèbre critique militaire anglais M. Filips Gibb, dans laquelle ce dernier relève que le maintien des Grecs à Smyrne s'impose et que la reconnaissance des droits helléniques sur la ville de Smyrne et ses environs constituera un acte très sage de la part des Alliés.

Un télégramme du grand-vézir

Par un télégramme adressé de Paris à la Sublime-Porte, le grand-vézir Damad Férid pacha recommande à la délégation de hâter son départ de Constantinople.

Avis aux alarmistes

Le commandement de la place a décidé de déferer immédiatement à la cour martiale tous ceux qui répandent des bruits tendancieux et mal intentionnés, ainsi que des nouvelles controuvées.

On veut démolir

Pretenant en considération que la loi sur les constructions existantes ne répond plus aux exigences actuelles, la préfecture de la ville a élaboré un projet tendant à la modifier. En vertu de ce projet, la préfecture aurait le droit de faire évacuer les bâtiments branlants et de faire démolir celles qui ont été construites sans autorisation préalable.

L'évêque américain Darlington à Constantinople

Le Rev. Darlington, évêque de Harisbourg, qui voyage en Orient et qui séjourne à Athènes où il a eu des entretiens avec Mgr Meletios Metaxakis, métropolitain d'Athènes, est arrivé hier en notre ville.

L'évêque Darlington est président de la commission permanente constituée en vue d'une entente entre l'Eglise Orientale et l'Eglise Protestante.

Le Rev. Darlington est accompagné de Mme et Mlle Darlington et du diacre Nicols.

Ils sont descendus à l'hôtel Péra-Palace.

Nouvelles affectations

Nous avons annoncé que le gouvernement avait décidé de transformer les fabriques et établissements relevant de l'intendance générale militaire en établissements industriels, et que les projets y relatifs avaient été soumis à l'examen du département de la guerre.

Le colonel d'état-major Noury bey, sous-chef de l'intendance générale militaire, a fait à ce sujet les déclarations suivantes à un des rédacteurs de l'Ykdam :

Nous comptons en général engager les ouvriers des fabriques militaires dans les nouvelles institutions qui les remplaceront. Nous avons décidé de louer à des Sociétés musulmanes les établissements d'intendance. Les projets élaborés à cet effet ont été déjà soumis au grand-vézir. Les conditions en seront déterminées par des experts qui seront désignés par les ministères des finances, des travaux publics, du commerce et de la guerre. Nous avons déjà procédé aux démarches tendant à la location immédiate des dépôts, des entrepôts et établissements similaires qui ne nécessitent guère l'adoption d'une décision gouvernementale.

Le Karabagh

M. Orjinitz, président du conseil militaire russe du front bolchéviste du Caucase, s'est adressé à la population arménienne de Karabagh pour lui faire savoir que le conseil se propose de faire entrer les troupes rouges dans le Karabagh arménien qui appartiendra à l'Azerbaïdjan soviétique jusqu'au fleuve Akéra.

Le gouvernement arménien a adressé aussitôt au gouvernement de Moscou un télégramme exposant la situation du Karabagh et affirmant qu'il est disposé à confier le sort de cette province à la population arménienne et à organiser un plébiscite pour la dixième fois à l'effet de déterminer les aspirations et la volonté de cette population.

En quelques lignes...

— Environ 400 réfugiés grecs sont arrivés hier du littoral de la Marмара. Des dispositions ont été prises en vue de leur installation et de leur entretien.

— Le gouvernement arménien a décidé d'affecter un crédit de 50.000.000 de roubles au ministère des communications pour l'achat de camions.

— Un consulat arménien a été établi à Anvers.

— 1.300 prisonniers de guerre turcs sont partis le 11 juin des Indes à destination de Constantinople.

— Les revenus de la préfecture de la ville afférents aux mois de mars et d'avril accusent relativement à ceux de l'année précédente une plus-value de 148.700 livres. La section de Bayazid a versé à elle seule une somme de 50.000 livres à la caisse de la préfecture.

— Salim pacha, préfet de la ville par intérim, a ordonné aux conseillers légistes de son département de hâter l'élaboration des projets de loi relatifs à l'augmentation des revenus.

— Hani bey, chargé de la surveillance des étudiants turcs en Suisse, est rentré à Constantinople.

— Il a été décidé d'élargir les cadres du personnel du commandement de la place en conformité des exigences du moment.

— Kémal bey, inspecteur de la police de Scutari, est nommé chef de la troisième section de la direction générale de la police.

— Le projet de loi élaboré par le conseil des ministres et rattachant l'inspection de la sûreté de Constantinople à la direction générale de police, a été sanctionné.

— Le maréchal Zeki pacha, inspecteur général d'Anatolie, s'est rendu hier au Palais Impérial pour remercier le Souverain de la bienveillance qu'il lui a témoignée durant sa maladie.

— Un nouveau contingent de 100 cents volontaires grecs a quitté notre ville à destination de Smyrne.

— L'administration des palais et de leurs dépendances qui relevait du ministère des finances, vient d'être rattachée à la direction générale de la liste civile.

En Italie

Rome, 21. T.H.R. — Les journaux affirment que la première séance de la Chambre convoquée le 24 est le ministre du trésor présentera un projet de loi pour l'exercice provisoire jusqu'au 31 décembre.

— Le Sénat est convoqué pour le 24. Le sujet de la communication du gouvernement japonais, signalant le retour de la Chine, a recommencé les pourparlers au sujet de la question de Chantoung et que cette question sera portée devant la Société des Nations.

— Suivant les communications offi-

cielles transmises à Rome sur les élections allemandes, 466 députés sont élus, dont 66 conservateurs-nationalistes, 62 conservateurs-moderés, 68 centristes, 45 démocrates, 112 socialistes majoritaires, 81 indépendants, 2 communistes et 21 fédéralistes chrétiens.

— Rome 21. — Change s/Paris 132 s/Londres 65,60 s/New-York 16,50

EXAMENS du

Haut-Commissariat de la République Française d'Orient

Vendredi, 25 juin 1920

Certificat d'études

9 h. à 9 h. 50 Rédaction.
10 h. à 10 h. 40 Dictée.
11 h. à 11 h. 30 Arithmétique.
14 h. à 14 h. 40 Questions.
15 h. à 15 h. 50 Coiture.

Brevet élémentaire

9 h. à 10 h. 30 Orthographe
10 h. 45 à 11 h. 30 Ecriture.
14 h. à 16 h. 30 Composition française.
Le soir proclamation de l'admissibilité au certificat d'études.

Samedi 26 juin 1920

Brevet élémentaire

9 h. à 11 h. Arithmétique.
Brevet supérieur
14 h. à 17 h. Composition.
Le soir proclamation de l'admissibilité au Brevet élémentaire.

Lundi 23 juin 1920

Brevet supérieur

8 h. à 10 h. mathématiques.
10 h. à 12 h. sciences.
14 h. à 16 h. langues.
Le soir proclamation de l'admissibilité au Brevet supérieur

La Bourse

Cours des fonds et valeurs

22 Juin 1920
Renseignements fournis par N.A. Aliprant
Galata Haviar Han, 37
Cours cotés à 5 h. du soir au Haviar Han

OBLIGATIONS

1er Emprunt Intérieur Ott. Ltq.	17
Turc Unifié 4 0/0	91
Lots Turcs	123 30
» Egypt. 1683 3 0/0	1380
» 1903 3 0/0	970
» 1911 3 0/0	950
» Grecs 1880 3 0/0	1100
» 1904 2 1/2	13 50
» 1912 2 1/2	13
Anatolie I C d. f. 4 1/2	16 10
» II 4 1/2	16 10
» III 4	15
Quais de Consple 4 0/0	22
Port Haïdar-Pacha 5 0/0	16
Quais de Smyrne 4 0/0	5 10
Eaux de Dercos 4 0/0	5
» de Scutari 5 0/0	5
Tunnel 5 0/0	5
Tramways	5
Electricité	5

ACTIONS

Anatolie Ch. de fer Ott. Ltq.	19 70
Banque Imp. Ottomane	41
Assurances Ottomane	36
Brasseries réunies	26 50
» jouissances	24
Ciments Aslan	22
Bekt-Hissar	22
Minoterie l'Union	13
Industrie Centrale	16 40
Eaux de Scutari	18 50
Dercos (Eaux de)	18 50
Halia-Karaidin	10
Kassarda priv	11
» ord.	37
Tramways de Consple	16
» jouissances	160
Téléphones de Consple	160
Commercial	31 50
Laurium grec	73
Transvaal	150
Chartered	
Régie des Tabacs	
Société d'Hydroélec	
Stéria	
Union Ciné-Théâtre	

CHANGE

Londres	423
Paris	11 85
Athènes	15 80
Rome	0 93
New-York	50 75
Suisse	
Berlin	
Vienne	
Hollande	

MONNAIES (Papier)

Livres anglais	425
Francs français	169
Drachmes	248
Lires italiennes	129
Dollars	107
Roubles Romanoff	
» Kerensky	48
Leis	14
Couronnes	56 75
Marks	35
Relevs	
Rittels Banque Imp. Ott.	
1er Emission	

MONNAIES (Or)

Livre turque	502
Aucune affaire intéressante en Bourse de Galata. On a coté les obligations Chemins de fer Anatolie I et 2me séries à 16,10 et les 3me à 15 Ltq.	
Les Actions de cette Cie sont à 19,70. Au Haviar Han on note la hausse des marks à 56,75. Les relevs se maintiennent fermes à 35 et les leis à 48. Le change français se raffermi à 11,85. L'or est en baisse à 502.	

La Politique

Tures et Grecs

Dans le tas de journaux que reçoit toujours la rédaction, nous parcourons hier la Réforme de Smyrne. Un entrefilet parlant des fêtes du Bairam annonçait que la grande solennité musulmane avait été saluée par vingt et un coups de canon tirés par le cuirassé hellène Lemnos.

Le haut-commissaire de Grèce, accompagné du préfet de Drama, Naïb Zade Ali bey, a fait dans la matinée de vendredi dernier une visite officielle de félicitations au vali intérimaire Bessim bey.

A Dédéagatch, à peine les troupes grecques avaient-elles débarqué, que M. Vamvakas, représentant du gouvernement hellène, ordonnait que chaque jour des coups de canon eussent à annoncer aux Musulmans la fin et la reprise du jeûne du Ramadan.

Dans les nouveaux territoires de Thrace, là où les Musulmans forment une majorité, le gouverneur est musulman, constituant le meilleur trait d'union entre le gouvernement d'Athènes et la population.

Bref, dans l'ensemble des nouvelles qui nous arrivent de Thrace et de Smyrne, et même de Macédoine, l'on sent une tendance évidente vers un rapprochement turco-grec.

dix lignes censurées

Des déclarations de M. Venizelos que vient de reproduire la presse d'Athènes posent nettement la question d'une collaboration future turco-grecque lorsque le traité de paix loyallement signé aura délimité les positions précises des uns et des autres.

Tures et Grecs, obligés de vivre côte à côte, ont un intérêt majeur à s'entendre, et si les Jeunes-Turcs n'avaient pas affiché cet esprit de chauvinisme que l'on connaît, depuis la fameuse affaire crétoise, l'accord turco-grecque eût été depuis des années déjà un fait accompli.

Malheureusement, toutes les fois que l'on parle d'un tel accord, Constantinople exige toujours qu'Athènes en fasse tous les frais. C'était ainsi pour la Crète. On consentait à avoir des relations cordiales avec la Grèce, mais à la condition que cette dernière déclarât officiellement qu'elle n'avait rien à faire avec la Crète. La Porte ne voulait même pas à ce moment que le mot Crète fut prononcé dans les rapports diplomatiques turco-grecs. C'était assez malséant et très peu perspicace, surtout lorsqu'on devait avoir devant soi un joueur de la trempe de M. Venizelos.

onze lignes censurées

La vie est faite de compositions, de concessions. L'esprit jeune-turc ne l'a jamais compris. Et cependant tout devait l'y amener, jusqu'à l'attitude même de l'élément grec de l'Anatolie durant la guerre.

Lors de l'occupation de Trébizonde et de toute la région du Pont par l'armée russe, le métropolitain de Trébizonde, Mgr Chrysanthos, déploya des efforts admirables pour la sauvegarde réussie de l'élément musulman. Cela lui valut à la rentrée des troupes turques, de la part du général Vehib pachà, commandant de la 3me armée ottomane, une lettre qui reste pour l'archevêque et ses ouailles un éclatant témoignage de leur esprit très chrétien et humanitaire. Et cependant, la réciprocité ne se réalisa guère, du côté turc, lors du déplacement des Grecs de la région du Pont.

deux lignes censurées

Tures et Grecs doivent s'entendre. Cela est certain. Mais il est bon que le terrain de la discussion soit débarrassé au préalable pour qu'une conversation utile puisse s'entretenir.

L'informé.

Dernières nouvelles

L'Entente Libérale

Le parti a tenu hier une nouvelle réunion en présence de ses membres les plus influents. Il nous revient que la proclamation dont est parti le projet de publication a été longuement discutée. Cette proclamation concerne les événements d'Anatolie ainsi que les clauses du traité de paix et précisera le point de vue du parti dans toutes ces questions.

Les finances turques

Des commentaires ont paru ces jours-ci dans la presse au sujet d'une fus ion éventuelle de la Dette publique ottomane et du ministère des finances après la conclusion de la paix.

D'une enquête que nous avons eue à ce sujet, il ressort que la nouvelle, ainsi présentée, est dénuée de fondement.

3 nouvelles censurées

LA VIE ECONOMIQUE

L'agriculture aux Etats-Unis

Dans une curieuse plaquette sur la puissance agricole des Etats-Unis, publiée par le Guaranty Trust Company of New-York, nous puissions plusieurs chiffres des plus intéressants. Il en résulte que près de la moitié de la population des Etats-Unis vit dans des fermes ou dans les districts ruraux. La valeur de la propriété rurale a dépassé en 1919, 50 milliards de dollars. La production brute représente une valeur de 26 milliards de dollars. Les banques et les hommes d'affaires aident l'agriculture américaine à devenir de plus en plus productive et prospère. Les prêts faits aux agriculteurs sont évalués à 6 milliards dont le taux d'intérêt varie entre 5,15 et 20 0/0.

Les détails que fournit cet opuscule sur l'amélioration des marchés américains

les organisations de ventes, l'emploi des machines et même l'augmentation du confort dans les fermes, mériteraient d'attirer l'attention de tous ceux qui s'intéressent à notre avenir agricole.

Signalons entre autres ce fait que dans certains Etats près de la moitié des fermes ont leurs lavesuses mécaniques, des appareils à nettoyage par le vide, des téléphones, des pianos, des automobiles.

Prohibitions

Prétoria, 21. T. H. R. — Le gouvernement Sud-Africain vient de prohiber l'exportation des produits alimentaires et des charbons.

La question de la piastre indochinoise

Paris, 21. T. H. R. — Jamais le gouvernement général n'a envisagé aucune mesure tendant à la création d'une piastre métallique nouvelle, de titre ou de poids réduit.

Les pièces de 0.10 et 0.20 centimes à titre réduit qui viennent d'être mises en circulation en Indo-Chine sont une simple monnaie d'appoint.

Nouvelle monnaie sibérienne

Paris, 21. T. H. R. — Selon une information de source anglaise, le gouvernement de Vladivostok va émettre pour 150 millions de roubles des nouveaux billets de banque, garantis par de l'or, de l'argent et du platine dont la valeur est estimée à 71 millions de roubles or.

Les billets actuellement en circulation seraient échangés à 50 0/0 de leur valeur nominale.

Lune de miel

Au septième étage d'une maison moderne, dans le quartier du Champ-de-Mars, l'ascenseur ne monte pas plus haut que le cinquième. Cela n'a d'ailleurs aucune importance, le concierge ayant fixé à demeure sur la porte de cet ascenseur, une rez-de-chaussée, une pancarte où l'on peut lire: Arrêt momentané.

Quand on n'a pas de tête, dit le proverbe, on a des jambes; mais on en a bien plus quand on a du cœur, qu'on est amoureux et jeune. Cyprien a vingt-deux ans; il s'est conduit, pendant la guerre, comme un héros; il s'est dépeché d'épouser, aussitôt après sa libération, son arrière-cousine Lucienne, qui a trois ans de moins que lui et qu'il a aimé un peu vite, mais passionnément. Ils ont été bien aise de trouver, après plusieurs mois de recherches, cet appartement pourvu de tout le confort moderne et qui se compose de deux pièces. Lune à la pose même de la chambre, la salle à manger, le boudoir et le petit salon, le boudoir de madame et le cabinet de travail de monsieur; l'autre est la chambre à coucher la salle de bains et le cabinet de toilette avec toutes ces dépendances. Le loyer de cette bonbonnière n'est que de six mille francs, sans les charges; et de plus le jeune ménage peut se contenter d'une seule bonne, que l'on a toujours sous la main; car il n'est que deux moyens de tenir les domestiques, c'est de les loger dans l'appartement ou de leur faire un étage.

Dans ces conditions, comment Lucienne et Cyprien ne seraient-ils pas parfaitement heureux? Ils le sont. Ils se disputent toute la journée: c'est de leur âge; et tantôt ils se réconcilient, tantôt ils s'en vont chacun de son côté. Ce matin, jour de fête, ils doivent sortir ensemble. Ils vont déjeuner à la campagne chez une amie de Lucienne, qui a épousé un ami de Cyprien. Cet autre ménage, non moins jeune, riche, et favorisé des dieux, a découvert, dans la banlieue de Paris, une charmante villa de quatre pièces, avec un jardin d'agrément de huit mètres sur douze, et s'est empressé de l'acquiescer pour un morceau de pain.

Cyprien est prêt depuis longtemps. Il se tient dans l'antichambre-salon-salle à manger. Il a déjà plusieurs fois appelé Lucienne, qui lui a répondu avec humeur des choses vagues. Il perd patience et s'adresse à Phémie, la bonne.

Cyprien. — Phémie, auriez-vous l'extrême bonté de me dire s'il y a une chance que madame soit habillée bientôt?

Phémie, ricanant. — Ah! Ah!... Ah! Ah!... Ah! Ah!...

Cyprien, avec le sang-froid d'un ancien aviateur. — Mais encore?

Phémie. — La semaine des quat' jeudis, et ce n'en estencore que celle des deux dimanches, l'ascension comptant pour un. Madame n'est pas près d'être prête, vu qu'elle s'est recouchée.

Cyprien. — Recouchée?

Phémie. — Comme je vous le dis. Si vous ne me croyez pas, allez-y voir vous-même. Recouchée. A onze heures. Ah! c'est un numéro, madame. Vous aussi. Vous êtes deux numéros.

Cyprien, docement. — Avec vous, ça fait trois; mais, si vous parlez à la troisième personne?

Phémie. — Monsieur et Madame sont deux numéros.

Cyprien, pris d'une soudaine fureur et se précipitant dans la chambre. — Tu n'es pas folle? Dis donc, nous allons descendre à la campagne, le savais-tu? Quand te décideras-tu à le lever?

Lucienne. — Je ne peux pas me lever. Cyprien. — Parce que?

Lucienne. — C'est la faute. Cyprien. — Ma faute!

Lucienne. — Tu m'as caché mon collier de perles.

Cyprien, haussant les épaules. — Oh! c'est malin! Je n'ai pas caché ton collier de perles; je l'ai rangé. Comme d'habitude, dans ma pantoufle droite. Je n'ai pas de coffre-fort: les échelles de la maison Fichet n'atteignent que le sixième

étage, et le colonel des pompiers n'a rien voulu savoir pour me prêter une des siennes. Mais j'ai ma pantoufle. Ou pour rait un collier de perles être mieux que dans la pantoufle d'un mari? Je l'y ai laissé par mégarde ce matin, parce que, je suis allé nu-pieds jusqu'à la baignoire, et que, tout de suite après mon bain, j'ai mis mes bottines de deux cent cinquante francs. (Il se baisse) Le, voici... Tiens! Non... il n'y est plus... Mais il était dans la pantoufle gauche.

Lucienne. — Je te fais mon compliment, tu as de l'ordre! Tu ne sais seulement pas dans quelle pantoufle tu ranges mon collier de perles! Un collier de deux cent cinquante mille francs!

Cyprien. — Quel caractère!... Allons! Laissez-vous mettre le beau collier, madame, et levez-vous bien vite, la vilaine Lulu à son Gey, hou! la paresseuse, qui s'est recouchée après son bain!

Lucienne, avec beaucoup de dignité. — Quand tu auras fini d'être idiot! D'abord, je ne me suis pas recouchée après mon bain, pour la bonne raison que je n'ai pas pris mon bain.

Cyprien. — Pourquoi?

Lucienne. — Parce que je n'ai pas envie d'attraper une fluxion de poitrine en me plongeant dans l'eau glacée.

Cyprien. — Eh bien?

Lucienne. — Eh bien! si tu lisais les journaux, tu saurais qu'il y a la grève du gaz.

Cyprien. — Si tu les lisais, tu saurais qu'il y a la grève du gaz, mais qu'il y a du gaz tout de même. La pression n'a jamais été si forte que ce matin depuis la signature du traité de paix. C'est sans doute par esprit de contradiction.

Lucienne. — Naturellement, puisque je n'ai même pas un cabinet de toilette à moi!

Cyprien. — M'as-tu entendu pousser ces petits cris qu'il est naturel que pousse un homme délicat quand il se plonge dans l'eau glacée? Alors?... Voyons, ma petite fille, lève-toi bien vite, une, deux, trois! Passe-toi de bain aujourd'hui! Tu es comme cette femme de l'antiquité... J'ai lu ça au collège, dans un livre que je cachais sous mon pupitre... Chloé, je crois... qui n'avait que faire de se baigner et n'en était pas moins blanche et polie.

Lucienne, d'un air pincé. — J'ai d'autres idées sur la propreté.

Cyprien. — Je ne le discute pas. Tu es stupide... Je t'en prie, dépêche-toi. A quelle heure arriverons-nous chez les Durochard? Je frémis d'y penser.

Lucienne. — Nous n'irons pas.

Cyprien. — Nous n'irons pas?

Lucienne. — Tu n'as pas la prétention de me faire faire à pied le trajet de Paris à Bécon-les-Bruyères?

Cyprien. — Evidemment! Mais nous avons le choix entre le chemin de fer et le tramway.

Lucienne, avec importance. — Si tu lisais les journaux, tu saurais qu'il y a la grève des tramways et qu'il y a la grève des chemins de fer.

Cyprien. — Il y a la grève, mais le service est normal. Tous les trains partent et presque tous arrivent. On n'a même pas recours aux volontaires. La preuve, c'est que je suis volontaire et qu'on n'a pas eu besoin de faire appel à ma bonne volonté. Regarde-moi, suis-je sur une locomotive? Non! Eh bien! puisque je ne suis pas sur une locomotive, je puis être dans un compartiment de première classe. Habille-toi dare-dare et prenons le premier train.

Lucienne, en larmes. — Mais je ne peux pas!

Cyprien. — Tu ne peux pas quoi?

Lucienne. — Je ne peux pas m'habiller. Cyprien. — Pourquoi?

Lucienne. — Je n'ai rien à mettre!

Cyprien. — Comment, tu n'as rien à te mettre? La couturière et la modiste sont venues hier soir t'apporter, chacune un chapeau, l'autre une robe. Celles-ci failli être pincées: si elles avaient apporté aussi leurs notes, je t'étais. Tu peux bien mettre ton chapeau neuf et ta robe neuve pour aller chez les Durochard!

Lucienne, toujours en larmes. — Dieu! que les hommes sont bêtes! Tu ne comprends pas que ma couturière et ma modiste, après m'avoir fait attendre six mois la robe et le chapeau que je leur avais commandés en octobre pour l'hiver dernier, me les ont apportés hier 12 mai?

J'ai tout compris, bien entendu. Je n'ai pas envie d'être ridicule. Je ne vais pas sortir l'été avec une robe d'hiver, en alpagas, et avec un chapeau d'hiver, en paille d'Italie, couvert de fleurs des champs!

Cyprien, hors de lui. — Ah! c'est trop bête! Non, c'est trop bête? Eh bien! ma petite fille, nous n'irons pas chez les Durochard, mais j'ai chez moi un bonnet.

Lucienne. — Divorcer? C'est bien inutile. Si tu lisais les journaux, tu saurais que les clercs d'avoué et que les greffiers sont en grève; et ceux-là, ce n'est pas pour rien. Essaye donc, mon petit, non, mais essaye de me faire signer la moindre chose. Je t'en défie. Le mariage est redevenu indissoluble provisoirement et tant qu'il plaira à ces messieurs, Passe-moi une cigarette.

Abel HERMANT

A PARTIR DE

Lundi 21 Juin 1920

GRANDES

Occasions

chez

TIRING PERA

Circulaire

Consple le 15 juin 1920

M... Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance qu'à la suite de la liquidation d'un commun accord, de la société en commandite

S. Hadjimichalis & Cie

depuis le 31 janvier 1920, l'actif et le passif en a été assumé par notre associé M. Agésilas Dandolos qui continuera pour son propre compte le même genre d'entreprises commerciales au siège de la Société sus-nommée.

Ag. Dandolos S. Hadjimichalis

Me référant à la circulaire ci-dessus j'ai l'honneur de vous informer que j'ai assumé l'actif et le passif de la Société en commandite dissoute S. Hadjimichalis et Cie et que je continuerai seul et pour mon propre compte le même genre d'entreprises commerciales.

Persuadé que vous voudrez bien me conserver votre estime et votre confiance je vous prie de prendre note de ma signature ci-bas et d'agréer l'assurance de mes meilleurs sentiments.

Ag. Dandolos

MOUVEMENT DU PORT

Le vapeur CAUCASE de la Cie des Messageries Maritimes venant de Marseille, Naples, Pirée et Smyrne est attendu à Constantinople vers le 26 juin et repartira pour Smyrne, Vathy, Beyrouth, Larnaca, Mersine, Alexandrette, Lattaquié et Tripoli.

Le vapeur BOSPHORE de la Cie des Messageries Maritimes venant de Marseille, Naples, Patras, le Pirée, Syra, Salonique, Smyrne, est attendu à Constantinople vers le 23 juin.

Le vapeur THIBET de la Compagnie Fraissinet venant de Marseille et 23 juin est attendu à Constantinople le 23 juin et repartira pour Bourgas, Varna, Soufina, Galatz, Braila.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à l'Agence Générale de la Cie des Messageries Maritimes à Galata, Tchinli Rihim Han, sur les Quais. Tél. Péra 1348. Pour passagers de pont s'adresser à M. Héton Berberian, passage Phallaron, No 9.

Le bateau de luxe et rapide ATROMITOS, de la Navigation Ionienne, G. Yanoulatos Frères, muni de télégraphie sans fil et disposant de cabines luxueuses et très confortables avec un, deux ou trois lits, quittera les Quais de Galata mercredi prochain 10/23 juin à 4 h. p.m. pour Smyrne, le Pirée, Patras, Corfou et Brindisi.

Messieurs les voyageurs et les chargeurs de marchandises sont priés de s'adresser à temps aux Agents généraux, MM. St. Tjélépidès & Th. Stafilopatis, Galata, Merkez Rihim Han, No 24 Rez-de-chaussée. Tél. Péra 854.

Le bateau de luxe ZAKYNTHOS de la Navigation Ionienne G. Yanoulatos Frères, muni de télégraphie sans fil et disposant de cabines très confortables à deux lits, partira des Quais de Galata samedi prochain 13/26 juin à 4 h. p.m. pour Dardanelles, Mytilène, Smyrne, Chio et le Pirée.

Messieurs les voyageurs et les chargeurs de marchandises sont priés de s'adresser aux Agents généraux MM. St. Tjélépidès & Th. Stafilopatis, Galata, Merkez Rihim Han No 24 Rez-de-chaussée. Tél. Péra 854.

Le bateau TROUVOR capitaine Kaline, partira vendredi 25 Juillet, à midi précises pour Sébastopol, Yalta et Théodosia, en acceptant des marchandises et passagers de II et III cl.

Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence principale de la Compagnie Russe de Navigation à Vapeur et de Commerce, Galata, Tchinli Rihim Han (Rez-de-chaussée).

Le paquebot poste SAINT NICOLAS capitaine Douglarief, aménagé avec le plus grand luxe partira vers le 5 Juillet pour Marseille en acceptant marchandises et passagers de I et II cl.

Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence principale de la Compagnie Russe de Navigation à Vapeur et de Commerce, Galata, Tchinli Rihim Han, (Rez-de-chaussée).

Service Maritime Roumain Le vapeur DUBOSTAR partira le 24 ou le 25 prt. pour Galatz acceptant

des marchandises et passagers de 1ère, 2me et 3me classes. Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence générale du Service Maritime No main, Merkez Rihim Han, Galata, Téléphone Péra 2034.

Le bateau de luxe MAKEDONIA sous pavillon hellène, est arrivé de la Crimée et partira irrévocablement jeudi 24 pour Théodosia, touchant Sébastopol & Yalta acceptant des marchandises et passagers de I, II et III classe.

Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence Générale British Steamship Agency Bagche-Capou No 44, Téléphone Stamboul 16.

Le bateau anglais ALBATROS sous pavillon hellène partira de Quais de Sirkeci le samedi 26 crt. pour Sébastopol et touchant les autres ports principaux de la Crimée, accepte des marchandises et passagers de pont.

Pour tous renseignements s'adresser à Mss. D. & S. Demétriadès Galata Rue de la Douane No 35 Ada Han. Téléph. Péra 1357.

Le bateau anglais ALBATROS partira des quais de Stamboul mercredi 23 juin à 4 h. p.m. pour Batoum, touchant à Samsoun, Ordou, Kérassundé et Trébizonde.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence générale The Patriotic K. Kallias et L. Terqazos, Galata, Conteaux han No 131. Tél. Péra 1314.

Le bateau HARAX partira vendredi prochain le 25 juin directement pour Sébastopol, Yalta et Théodosia acceptant des marchandises et passagers de pont.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Anglo-Italian Trading Company, Galata, Rue Voivoda, Nazli Han, Téléphone Péra 20-70.

Le bateau OSCAR capt. Nikiphore Tritika, partira mercredi 23 crt. à 4 p.m. des quais de Sirkeci pour Batoum, touchant à Zonguldak, Inéboli, Samsoun, Sinope, Kérassundé, et Trébizonde.

REVUE DE LA PRESSE

PRESSE TURQUE

L'activité du Premier hellène

Du Pegam-Sabah :
Vénizelos tout en étant un politicien très intelligent, a profité largement de l'enseignement d'Ulysse son concitoyen de l'antiquité. Ses derniers actes et ses paroles au sujet des Turcs l'attestent. Notamment sa dernière entrevue avec les correspondants de journaux ne saurait autrement s'expliquer. Peut-on jamais concevoir que le grand-véir demande dans ces moments si critiques à s'entretenir sans raison aucune avec un adversaire qui témoigne d'une telle hostilité contre l'existence de l'Etat et de la nation turcs. A supposer même qu'une pareille demande ait été faite, que signifie divulguer un secret *ab ore*. Cette divulgation ne tend qu'à rendre plus difficile la tâche de notre délégué. Les Monstafa Kemal, les Ali Fuad sont pour le Premier hellène des auxiliaires sans précédent.

Les derniers événements des forces nationales ne sont-ils pas de nature à constituer un grand atout dans le jeu de Vénizelos? Ne provoqueront-ils pas l'application immédiate du traité de paix sans aucune modification telle que le désire un diplomate, dont la sagacité, l'habileté politique sont reconnus même par ses adversaires.

Toujours la même folie...

De l'Alamdar :

La folie même à ses moments agréables. L'on traite de fou celui qui dit la vérité, qui badine, de même que celui qui attaque par le collet son interlocuteur. Le premier est un fou inoffensif, tandis que le second un fou dangereux.

Alors que la folie des unionistes aurait dû s'apaiser sous la douche froide de la défaite, elle s'est manifestée avec plus de recrudescence et atteint à la démence depuis l'armistice.

Il n'est pas juste de provoquer des soucis politiques si graves au moment même où une lueur d'espoir apparaît à notre horizon politique.

Soyez conscients messieurs! Agissez avec calme et modération. Basez les revendications nationales sur la raison et la logique. Aucune force au monde ne saurait fouler aux pieds les droits légitimes d'une nation. Nous entrevoyons dès maintenant le voile sombre qui envahira notre pays.

La navigation sur le Danube

De l'Ikdam :

La Serbie et la Bulgarie n'avaient pas les moyens de transports nécessaires pour la navigation sur le Danube. C'est pourquoi était prépondérante la situation économique de l'Allemagne et de l'Autriche-Hongrie sur ce fleuve qui a de tout temps constitué la plus grande voie commerciale de l'Europe, notamment de l'Europe centrale et de l'Europe méridionale orientale. C'est ainsi que s'expliquait aussi l'hégémonie politique des Etats centraux sur les pays balkaniques.

Les compagnies de navigation allemande et austro-hongroise se sont trouvées exposées à de grandes pertes de par le résultat de la guerre générale et ont voulu s'assurer le concours de capitaux anglais pour garantir leur avenir. Un groupe de banques anglaises déploie une grande activité sous ce rapport. Ce consortium a acheté la plupart des actions de la société de navigation hongroise et propose de faire l'acquisition de la totalité des obligations de la compagnie maritime de l'Allemagne méridionale. Il a pris possession des 40 000 actions de la Cie de navigation de l'Autriche et est en pourparlers dans le même but avec la société de navigation de la Yougoslavie.

Ce syndicat anglais se proposerait de faire de Vienne son centre commercial et de diriger de là la navigation sur le Danube.

La question d'Orient au Parlement français

De l'Illeri :

Les destinées de l'Empire ottoman occupent actuellement beaucoup l'opinion publique française et les représentants de la nation. L'Etat français semble établir le bilan de ses acquisitions durant et après la guerre en vertu d'ententes de conventions et de négociations intervenues avec les autres Etats.

Il est superflu de rappeler l'ancienneté des rapports de la France avec l'Orient. L'Orient s'est trouvé sous l'influence morale de la culture française et il fut un temps où le commerce français a acquis un développement éclatant.

Nous considérons comme un grand événement la participation du Parlement français à l'examen des questions orientales à un moment où l'on parle de modifications à apporter à notre traité et d'un revirement en notre faveur de l'opinion publique tant en France qu'en Angleterre. La France pourra dans ces conditions user de toute son influence pour assurer nos droits nationaux.

PRESSE ARMENIENNE

Le traité de paix turc

Du Joghovourti-Tzian :

En faisant traîner la signature du traité, les Turcs croient pouvoir réussir dans l'activité qui caractérise leur ancienne diplomatie. Damad Férid et Moustapha Kemal poursuivent leur tâche l'un à Paris l'autre en Anatolie. A la parole de l'un succède l'action de l'autre. Les

Puissances victorieuses ne vont plus tarder à imposer leur dernière volonté tant à l'un qu'à l'autre.

La mobilisation hellène nous donne quelque espoir. Quelles que soient les forces de Kemal, intentionnellement amplifiées, elles sont condamnées à être mises en pièces devant une volonté de fer.

PRESSE GRECQUE

La baisse

Du Néologos :

La baisse qu'on annonce de partout, durera-t-elle? Sommes-nous arrivés à l'extrême limite de la cherté, comme d'aucuns le proclament, pour que dorénavant les prix suivent un courant opposé et arrivent, de baisse en baisse, à retrouver les cours d'avant-guerre?

Les économistes d'Europe hésitent à donner à ce sujet une prévision claire et catégorique. Ils se bornent à préciser les motifs ayant provoqué ce recul des tarifs.

Quoi qu'il en soit les optimistes quant à l'avenir ne sont pas considérés comme devant avoir raison. Si les négociations avec la Russie aboutissaient à un accord et si cette immense contrée ouvrait ses portes à l'importation, on prévoit une nouvelle hausse sur tous les articles bien supérieure à celle dont le monde salue joyeusement aujourd'hui la symptomatique dégringolade.

BRONCHITE

Faiblesse, tuberculose, asthme, dartre, boutons

Des dizaines de milliers de professeurs et de médecins du monde entier prescrivent l'extrait de glandes séminales D. Kalenitchenko pour libérer l'organisme de l'acide urique qui l'empoisonne et cause la plupart des maladies, comme albuminurie, bronchite, tuberculose, chlorose, anémie, déréglure de la circulation, faiblesse générale, impuissance, grippe espagnole, neurasthénie, névralgie, hystérie, neurasthénie, hémorroïdes, paralysie, arthérosclérose, rhumatisme, goutte, la dardre, l'eczéma, les boutons, parce que l'organisme purifié combat lui-même les maladies. L'extrait de glandes séminales D. Kalenitchenko, est en vente dans toutes les pharmacies de première classe et à notre dépôt. *Gratuitement* nous donnons et envoyons la brochure détaillée (48 pages) de D. Kalenitchenko: Causes et traitement des maladies. L'adresse du dépôt: D. Kalenitchenko, Rue de Brousse 23, appartement N. 2 Péra, Constantinople. 2639

Avis

Du bureau exécutif :
13 obligations Banque Nationale de Grèce 3 o/o 1880 et 62 obligations portant divers numéros de l'emprunt grec patriotique de 30 millions de drachmes, 1885 déposées par le négociant V. Papazoglou à la Banque de Mételin en contrepartie d'avances reçues par lui, seront vendues aux enchères le samedi 26 juin 1920 à 10 h. du matin au local de la Bourse à Galata. Les intéressés sont priés de s'adresser en temps et lieu aux fonctionnaires compétents.

Avis

De la direction de l'intendance du ministère des finances :

La bâtisse No 3 affectée à la place de la Bourse, sise à Galata, rue Mertebani et comprenant 4 pièces, un vestibule au premier étage et un vaste sous-sol réparti en 4 chambres et ayant une porte à l'extérieur et pouvant servir de local d'emmagasinage, immeubles loués par le trésor, devant être donnés en location en tout ou en partie, les intéressés devront s'adresser jusqu'à lundi prochain 28 juin à la direction de l'intendance du ministère des finances.

AVIS AUX ÉLÉGANTES
Mlle D. COLLARO, couturière diplômée vient d'installer ses ateliers.
Péra, Grand Rue No 62 (près de la Mission Militaire Hellénique ancien Consulat de Grèce).
CONFECTIONS, ROBES, MANTEAUX, LINGERIE
Spécialité de Costumes Tailleurs
Leçons de coupe

ORIENTAL DIRECTORY
ANNUAIRE ORIENTAL
FONDÉE EN 1880
L'Édition 1921 est en préparation
L'insertion des adresses est gratuite.

ALFRED RIZZO
Propriétaire.
Adresse provisoire :
8 Rue Camondo-Galata.

Vient d'arriver
Eau minérale St. Pellegrino

Le premier envoi de cette eau renommée est mis en vente. Les intéressés pour l'achat en gros, mi-gros et provisoirement aussi en détail peuvent s'adresser aux agents généraux de la

S.I.E.P. de Milan
MM. David et Léon Varber
Constantinople, Galata, Ismirlioglu han 2 et 3 en face de la Banque d'Athènes

Sté Pierre Smirnoff Fils

Ci-devant fournisseurs de la Cour Impériale de Russie

Ouverture de la Grande distillerie de Moscou

DÈS AUJOURD'HUI EXIGEZ ET BUVEZ

— La seule Véritable!!! —

VODKA Russe. No 20
SMIRNOWKA Supérieur. No 40
VODKA de Citron. No 23
ORANGE AMER. No 19

— La seule Véritable!!! —

Société PIERRE SMIRNOFF FILS

En vente dans tous les bons Restaurants, Brasseries et Epicerie de notre ville.

Méfiez-vous de la contrefaçon

Exigez partout les bouteilles cachetées avec la marque «Sté Smirnoff Fils» sur le bouchon et la cire.

La firme n'est responsable que du contenu des bouteilles cachetées.

Pappa Frères & Cie

Galata, Rue Voivoda 85, 87, 89

Draps anglais en tout genre, Lainages pour Dames, Toiles pour Draps, batistes, Nanouk, Marquiseffes, Crêpons, Zephyrs, Indiennes, Tulle, Rideaux.

Toile rayée et khaki pour costumes d'enfants

LE TOUT A DES PRIX TRÈS BAS

2643

Bon Ami

LE SAVON IDÉAL AMÉRICAIN

Pour les fenêtres, les ustensiles de cuisine, les boiserie peintes, la salle de bains, miroirs et verrières, articles de métal, souliers blancs, argenteries.

Vingt deux ans dans la place, il n'a pas encore gratté

DEMANDEZ-LE PARTOUT. — Prix en pièces de 20, 10 et 5 Piastres

Seul Dépositaire : «AURORE» Galata-Sérai No 6 Péra

TÉLÉPHONE PÉRA 2169

Magasin Français

352 Rue de Péra, 352. Téléphone Péra 2081

Dépôt de fabrique de toutes sortes de Liqueurs, Champagnes et Vins véritables de France. Vente en gros et en détail à des prix défiant toute concurrence. Gros Lot aux anciens prix de Champagne PIPER-HEIDSIECK.

Service à Domicile

2528-6

C. PERVANIDIS & L. HAZAPIS

Ancienne maison C. Pervanidis. Fondée en 1892

GALATA HAVRA HAN, 51. LOCAL PATRIARCALE 3-4

Téléphone Péra 588. — Pour dépêches Perpis-Consile.

DÉPARTEMENT TAPIS

Vente en gros et en détail de TAPIS PERSANS

EXPERTISES SUR DEMANDE

2431

SECOND NOTARIAT DE PÉRA

GALATA EUMER ABID HAN

Toutes affaires et particulièrement les formalités relatives à la LOCATION et aux HABITATIONS y sont expédiées très rapidement.

La Société Commerciale, Industrielle & Financière pour la Russie

(Société Anonyme au capital de 25.000.000 Fr.)

280 Boulevard St. Germain

PARIS

vient d'ouvrir une agence à Constantinople

TEVEKEL HAN, Rue HAVRA, GALATA (près du Tunnel)

IMPORTATION-EXPORTATION - Offres sollicitées.

Gérant responsable : DJEMIL SIUFFI

THE ECONOMIC CO-OPERATIVE SOCIETY LTD.

MAISON ANGLAISE FONDÉE EN 1893

SIÈGE SOCIAL

1 Rue Hezarène, Galata. Téléphone Péra No 500

SUCCURSALES : PÉRA, 12 Tépé-Bachi. Téléphone Péra No 610.
PÉRA, 12 (Librairie), Passage Tunnel. Tél. Péra No 600.
KADIKÉY, 21 Muhardar-Djadosi. Tél. Kadikéy No 500.

SPÉCIALITÉS, Epicerie, Vins et Spiritueux, Articles de Cuisine et Sports, Verrerie et Parfumerie, Papeterie etc., etc., provenant des meilleurs fabricants de l'Angleterre et d'Amérique, de France et d'Italie.

TOUJOURS UN GRAND STOCK EN MAIN.

Vente aux enchères publiques

Chevaux et mulets de réforme

Le samedi 26 Juin 1920, il sera procédé à Makrikey, sur la place terminant la rue des Eglises, côté de la mer, à la Vente :

10 de 39 chevaux
20 de 19 mulets
30 de 13 poulainières suittées
40 de 8 poulainières pleines

La vente aura lieu au comptant et aux conditions suivantes :

10 Il sera perçu un droit de 5 o/o en plus le prix d'adjudication pour frais de vente et publications :

20 Les animaux seront livrés nus, sans bride ni licol.

30 Les droits de douane à percevoir par les autorités turques sont à la charge des acheteurs.

En raison de l'importance du nombre d'animaux à vendre l'adjudication commencera à 9 h. 30.

Le montant de chaque enchère ne pourra être inférieur à 1 Ltq.

A Secteur Postal 550 le 18 juin 1920.

Le Payeur Particulier,

(2614) THUREAU.

Grande Vente

(Pour cause de départ)

Jeudi 24 juin à 10 h. du matin il sera procédé à la vente aux enchères de tout le mobilier garnissant l'appartement No 7.

D'ARSLAN PRESCO HAN

à Péra Tozokoparan, derrière Péra Palace consistant en meubles de chambres à coucher, de salle à manger, rideaux, suspensions, tableaux 1 gramophone avec disques, fleurs naturelles, pendule, calorifère, bibelots, service de table, verrerie, divers tapis persans, une machine à coudre Singer, un perroquet, chaises, porte-manteau, batterie de cuisine, poêle en faïence, lampes, toile cirée etc. etc.

La vente se fera au comptant.

L'acheteur payera 3 o/o en plus.

Salvator F. BONGUARDO

Commissionnaire-Preneur

Salle de vente

Péra Tunnel, rue Yéménidji No 35

(ancienne école Devaux)

Avis

L'armée Anglaise aura besoin de matériaux de construction et des articles de quincaillerie.

Pour se renseigner s'adresser au «Chief Engineer, G. H. Q.», le matin, les dimanches exceptés, entre les heures de 10 et midi. 2613-4

A vous le tour, Messieurs!

Notre meilleure riposte au reproche de ne nous occuper que des dames, est dans notre mise en vente immédiate de chemises anglaises d'un fini parfait au prix de : 190 PIASTRES

Espérons que ces Messieurs n'auront pas l'égoïsme de ne pas se laisser accompagner par leurs dames pour les faire profiter de nos bas de soie à partir de : 95 PIASTRES

PULLER & Cie
Galata, Fermedjiler (coin Genio)

Achat ou échange

de DISQUES pour GRAMMOPHONES

usés ou cassés

à des conditions avantageuses

Stamboul, Katirdjoglou Han 27

2497-4.

TOILE POUR DRAPS

70 PTS. LE PIC

En vente dans les baraquements du 6e cercle municipal de la toile pour draps en pièces séparées. Pour 10 jours seulement.

Son corps et sa face sont tannés... des nerfs sont en pelote, car toute la nuit les puces et les punaises l'empêchent de dormir.

Son teint est rose, son âme est saine, car son repos est paisible depuis qu'il emploie le TUE-TOU

Le Tue-Tout insecticide parfait. Adopté par la Marine et l'Armée Françaises. En vente dans toutes les pharmacies.

PRENEZ GARDE!

Vous risquez votre santé en vous adressant n'importe où...

Pour ARTICLES D'HIGIÈNE en caoutchouc-soie

indéchirable allez directement

au seul dépôt spécial de moyens de

préservation intime.

Succursale de la maison parisienne

J. ROUSSEL

PÉRA, Place du Tunnel, No 10

Demandez le catalogue illustré gratuit

CAISSE PATERNELLE

Compagnie d'Assurances sur la vie Entreprise privée assujettie au contrôle de l'Etat

Fondée à Paris en 1841

Assurances souscrites depuis l'origine

884 millions

Palements effectuels aux assurés

390 millions

L'ensemble des garanties offertes par la «CAISSE PATERNELLE» s'élève à plus de 127 o/o de ses engagements en cours, représentés ses réserves mathématiques.

C. ASFAZADOUR

Directeur pour la Turquie, la Grèce, la Bulgarie et l'Egypte

Stamboul, Katirdjoglou Han

N. 23 Téléphone Stamboul 1123

N.B. — Messieurs les agents et courtiers sont priés de se présenter pour offre de service toujours dans l'après-midi.

Avis intéressant les acheteurs EN GROS d'articles de bonneterie

La Maison C. ZANNIS, Stamboul, Katirdjoglou Han No 71-74, Téléph. St. 2499 vient de recevoir d'importantes quantités de Bas, Chaussettes, Flanelles, Jerseys, Mouchoirs, Souliers, Imperméables, des plus renommées fabriques d'Angleterre, dont elle est le dépositaire exclusif.

Offres et Demandes

A vendre un canot de plaisance motorisé Kelvin. S'adresser à 39 Mehmet Ali Pacha Han, Galata. 2642-5

Nurse par bonne famille. Adresser offres sous «Nurse» Société de publicité, Hoffer Samanov et Houli, Kahraman Zade han, Stamboul, rue Bab-Ali. 2631-3

Perdu entre Galata-Sérai et Chichli la batière en or. La personne qui l'a trouvée est priée de la rapporter à M. Sergies Matchekoff Hotel Kievidival centre une récompense de 100 Ltqs. 2632

Joli bureau à sous-louer. S'adresser à Sebouhian han No 17 Tohakmadjilar. 2925-2

Maison anglaise demande un dactylographe, sans distinction de sexe, connaissant bien l'anglais. La connaissance de la sténographie donnerait la préférence. Faire savoir âge et conditions à l'adresse «Accuracy» journal. 12625

Occasion exceptionnelle Pour cause de départ mobilier à vendre et contrat de location à céder d'un appartement situé à Chichli, et contenant salon, salle à manger, 2 chambres à coucher, chambre d'enfant, batterie de cuisine au complet, etc. S'adresser tous les jours Chichli, Rue Ahmed Bey, Appartement Kechichian No 4. (2602-3)

La société des Téléphones cherche demoiselles comme téléphonistes pouvant écrire et parler assez bien le français et ayant des notions de Turc.

S'adresser au Département du Mouvement de la dite Société le 25 oct. de 9 h. à 12 h. a.m. et de 1 h. à 5 p.m. (2688-4)

On demande pour monsieur chambre à louer au Bosphore à Arnaoutkey. Bébé, Vénikéy ou Thérapia. Adresser offres au journal-sous G. H. 2694

On demande pour Société sérieuse jeune demoiselle sténodactylographe connaissant français, grec, anglais. Adresser offres sous B.B. au journal. — 2561-5

A louer pour bureaux huit pièces au troisième étage, Galata, Mounhané 135, au-dessus de l'agence de la Société Russe de Transports et d'Assurances, à laquelle on doit s'adresser pour plus amples renseignements. — 2526-10